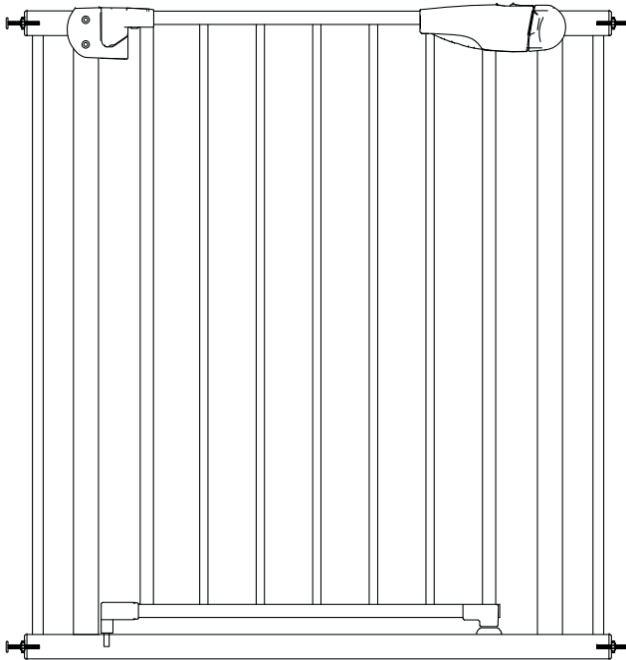


my baby Lou



Art. BG02 | 35220052/01+02+03

DE: Bedienungsanleitung Türschutzgitter | **BG:** Инструкции за експлоатация на предпазна решетка с врата | **HR:** Uputa za korištenje zaštitne ogradice za vrata | **SE:** Bruksanvisning barngrind | **SK:** Návod na použitie – Bezpečnostná zábrana do dverí | **SL:** Navodila za uporabo zaščitne ograjice | **CZ:** Návod k obsluze - zábrana na dveře | **FR:** Mode d'emploi de la barrière de sécurité | **RS:** Uputstvo za upotrebu zaštitne ogradice za vrata

Montage- und Installationsanleitung

WARNUNG

Schneiden Sie das Band nicht ab, bevor die Installation abgeschlossen ist. Es ist normal, dass bei Lieferung ein Spalt zwischen dem Riegel und dem Rahmen vorhanden ist. Dieser Spalt verschwindet nach der Installation. Der Spalt ist kein Defekt!

Falls Sie das Band versehentlich vor der Installation durchschneiden, binden Sie den Riegel mit einem Seil oder Band neu zusammen, damit das Türschutzgitter nach der Installation ordnungsgemäß verriegelt.

WARNUNG

Kinder können sterben oder schwer verletzt werden, wenn das Schutzgitter nicht sicher installiert ist.

Verwenden Sie das Gitter immer wie in der Anleitung beschrieben und mit allen erforderlichen Teilen.

Sie müssen Wandhalterungen anbringen, um das Gitter an Ort und Stelle zu halten. Ohne Wandhalterungen kann ein Kind das Gitter verschieben und entkommen.

Beenden Sie die Verwendung, wenn ein Kind über das Gitter klettern oder es verschieben kann.

Verwenden Sie das Gitter nur, wenn der Verriegelungsmechanismus sicher eingerastet ist.

Verwenden Sie das Gitter niemals, um ein Kind vom Zugang zu einem Pool fernzuhalten.

WARNUNG

Um schwere Verletzungen oder den Tod zu vermeiden, installieren Sie das Gitter sicher und verwenden Sie es gemäß den Anweisungen des Herstellers.

- Das Gitter ist für Kinder im Alter von 6 bis 24 Monaten vorgesehen.
- Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt. Dieses Produkt verhindert nicht zwangsläufig alle Unfälle.
- Verwenden Sie das Gitter nicht, wenn Teile beschädigt oder fehlen. Der Aufbau muss durch einen Erwachsenen erfolgen.
- Falsche Montage oder Positionierung des Gitters kann gefährlich sein.
- Installieren Sie das Gitter auf Gipskarton- oder Holzoberflächen.
- Es wird empfohlen, das Gitter auf dem Boden zu montieren.
- Verwenden Sie niemals mehr als zwei Erweiterungen pro Seite des Gitters.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Erweiterungen sicher an den verstärkten Schlitten des Gitters befestigt sind.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Gitter und die Verriegelungssysteme sicher sind.
- Die einstellbare Länge der Druckbolzen (mit Wandhalterungen) sollte nach der Installation 2,2 cm bis 6 cm betragen. Die linke und rechte Seite sollten gleich eingestellt sein.
- Installieren Sie das Gitter niemals an einer Treppe.

Komponenten:

- Gitterrahmen
- 4x Druckbolzen
- 4x Einstellräder
- 4x Wandhalterungen
- 4x Aufkleber
- 1x Montageschlüssel
- 4x Dübel
- 4x Schrauben
- Verlängerung 7 cm

Erweiterungsliste (Nicht Enthalten) :

- Verlängerungen: 28 cm | 21 cm
- 2x U-förmige Spindel | 2x V-Spindel (Nicht enthalten)



4x Druckbolzen



4x Einstellräder



4x Wandhalterungen



4x Aufkleber



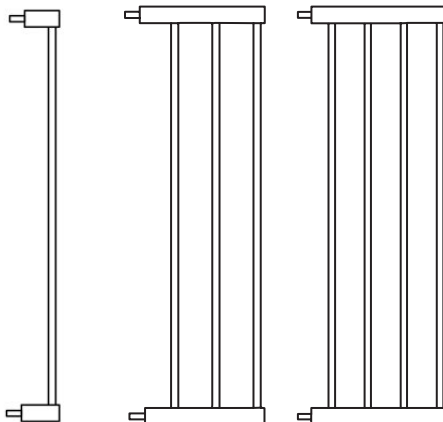
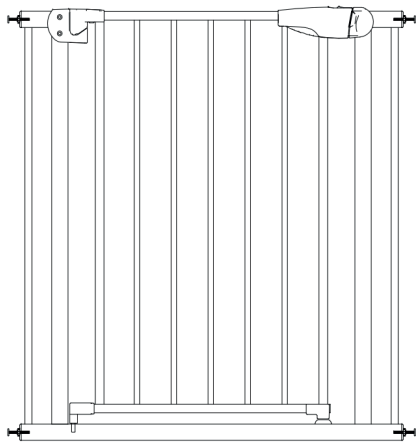
1x Montageschlüssel



4x Dübel



4x Schrauben



passend für eine Türbreite: 75-82 cm |
Durchgangsbereite 50 cm

Verlängerungen: 21cm | 28 cm

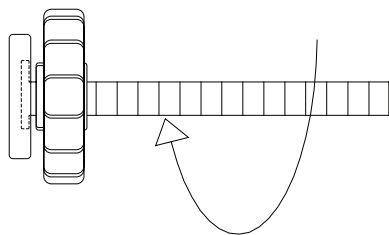


4x Druckbolzen



4x Einstellräder

Einstellrad auf den Druckbolzen drehen



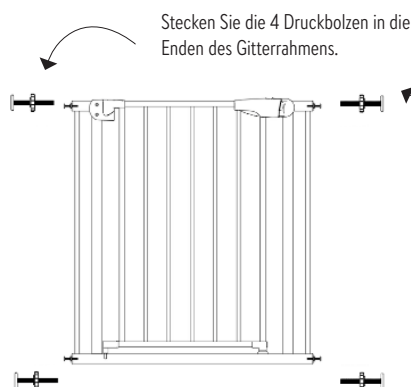
MONTAGEANLEITUNG

Vorbereitung

Drehen Sie die Einstellräder an den Druckbolzen nach oben, aber lassen Sie einen kleinen Spalt, damit nichts klemmt.

Druckbolzen einsetzen

Stecken Sie die 4 Druckbolzen in die Enden des Gitterrahmens. Die Druckbolzen sollen einfach hineingesteckt werden.

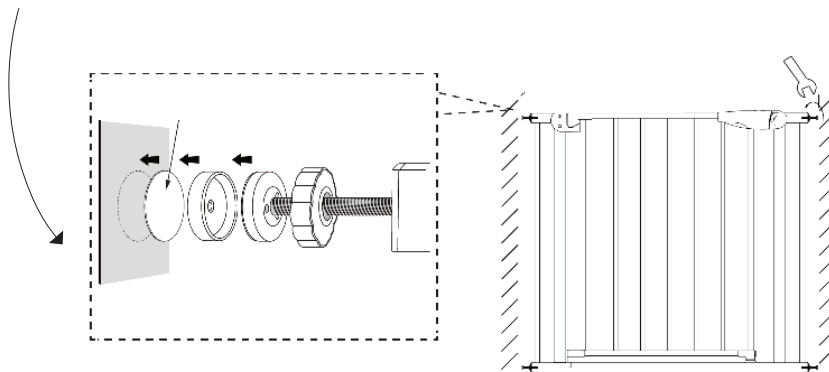


1) Standardbefestigung

Spannen Sie das Türschutzgitter in den Türrahmen ein und befestigen Sie es durch vorsichtiges Drehen der Schrauben. Achten Sie darauf, dass das Gitter sicher und fest sitzt, um einen optimalen Halt zu gewährleisten. Schneiden Sie das Band (Kabelbinder) nicht ab, bevor die Installation abgeschlossen ist.

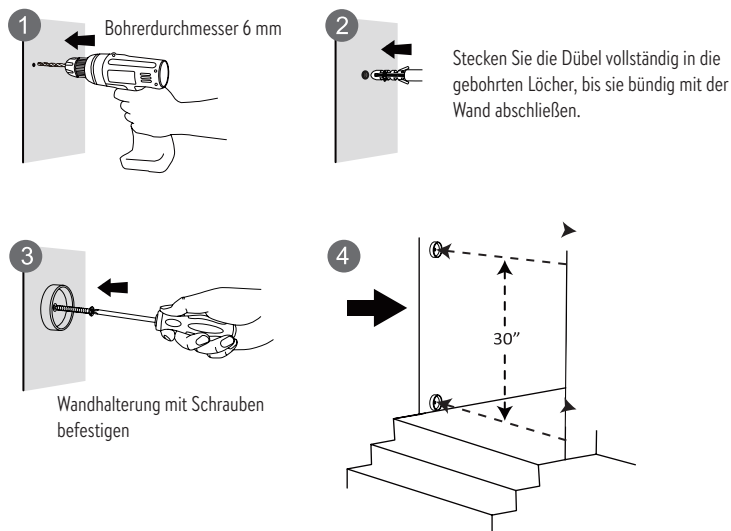
2) Wandhalterungen anbringen

Falls Sie die Wandhalterungen verwenden, kleben Sie sie wie in der Anleitung gezeigt an die Wand. Passen Sie dann die Druckbolzen an und ziehen Sie sie mit dem Schlüssel fest.



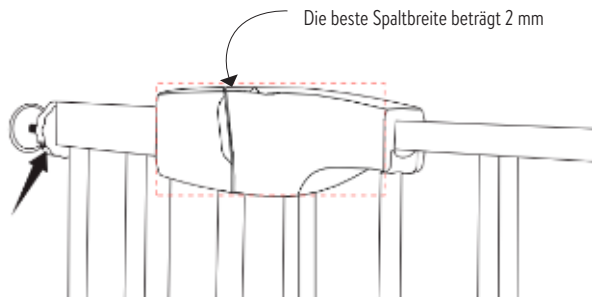
3) Festmontage (optional)

Wenn Sie das Gitter fest montieren möchten, markieren Sie die Stellen für die Schrauben, bohren Sie die Löcher, und befestigen Sie die Wandhalterungen mit den Schrauben.



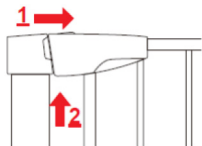
4) Abschluss der Installation

Rütteln Sie am Gitter, um sicherzustellen, dass es fest sitzt. Wenn es locker ist, drehen Sie die Einstellräder nach, bis es sicher ist (Türspalt ist ideal bei 2mm). Schneiden Sie dann das Kabelbinderband ab. Installieren Sie das Tor NIEMALS an einer Treppe.

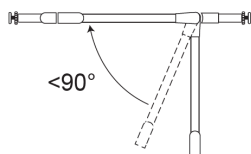


Betrieb

Tür öffnen: Drücken Sie gleichzeitig die beiden Knöpfe oben und unten am Griff, um die Tür zu öffnen.



Automatisches Schließen: Wenn die Tür weniger als 90 Grad geöffnet wird, beginnt die automatische Schließfunktion.



Wartung & Reinigung

Überprüfen Sie das Gitter regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen, Abnutzung oder fehlenden Teilen. Verwenden Sie es nicht, wenn Teile fehlen, abgenutzt oder beschädigt sind. Stellen Sie regelmäßig sicher, dass alle Befestigungen und Montierelemente fest sitzen. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Bleichmittel. Reinigen Sie das Gitter mit einem weichen Tuch, warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Kontaktieren Sie den Hersteller, wenn Teile beschädigt sind.

Problemlösung

Das Gitter passt nicht richtig in den Türrahmen:

Lösung: Lösen Sie alle Bolzen und positionieren Sie das Gitter neu. Stellen Sie sicher, dass das Gitter korrekt im Türrahmen positioniert ist, und ziehen Sie die Bolzen erneut fest.

Das Gitter ist instabil:

Lösung: Stellen Sie sicher, dass die Länge der Druckbolzen (mit Wandhalterungen) zwischen 2,2 cm und 6 cm liegt. Überprüfen Sie, ob die Verstärkungsschlitze korrekt verwendet wurden. Verwenden Sie den Schraubenschlüssel, um die Bolzen so einzustellen, dass das Gitter sicher an der Wand verriegelt ist.

Die Tür lässt sich schwer öffnen oder schließt nicht automatisch:

Lösung: Lösen oder ziehen Sie die Druckbolzen nach Bedarf nach, wenn die Tür sich schwer öffnen lässt oder nicht automatisch schließt.

Das Gitter wird nach einiger Zeit instabil:

Lösung: Überprüfen und ziehen Sie die Druckbolzen regelmäßig an, um Sicherheit und Stabilität zu gewährleisten. Überprüfen Sie das Gitter regelmäßig!

Инструкции за монтаж и експлоатация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не режете лентата, преди монтажът да приключи. Нормално е да има междина между резето и рамката при доставката. Тази междина ще изчезне след монтажа. Междината не е дефект!
- Ако случайно срежете лентата преди монтажа, завържете отново резето с въже или лента, за да сте сигурни, че предпазната решетка с врата се заключва правилно след монтажа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Съществува опасност от смърт или тежки телесни повреди за децата, ако предпазната решетка не е монтирана сигурно. Винаги използвайте решетката, както е описано в инструкциите и с всички необходими части.
- Ще трябва да инсталирате стенни държачи, за да позиционирате стабилно решетката. Без стенни държачи детето може да премести решетката и да избяга.
- Не използвайте, ако дете може да прескочи или премести решетката. Използвайте решетката само когато заключващият механизъм е здраво фиксиран.
- Никога не използвайте решетката, за да предпазите дете от достъп до басейн.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете тежки телесни повреди или смърт, монтирайте решетката сигурно и я използвайте съгласно инструкциите на производителя.

- Решетката е предназначена за деца на възраст от 6 до 24 месеца.
- Никога не оставяйте детето без надзор. Този продукт не предотвратява всички инциденти.
- Не използвайте решетката, ако някои части са повредени или липсват. Сглобяването трябва да се извърши от възрастен.
- Неправилното монтиране или позициониране на решетката може да бъде опасно.
- Монтирайте решетката върху гипсокартон или дървени повърхности.
- Препоръчва се решетката да се монтира на пода.
- Никога не използвайте повече от две удължения за всяка една от страните на решетката.
- Винаги се уверявайте, че удълженията са здраво закрепени към подсилените пролуки на решетката.
- Проверявайте редовно дали решетката и заключващите механизми са сигурни.
- Регулируемата дължина на притискащите болтове (със стенни държачи) трябва да бъде от 2,2 см до 6 см след монтажа. Лявата и дясната страна трябва да бъдат еднакви.
- Никога не монтирайте решетката на стълбище.

Компоненти:

- Рамка на решетката
- 4 бр. притискащи болтове
- 4 бр. регулиращи колелца
- 4 бр. стенни държачи
- 4 бр. лепенки
- 1 бр. ключ за сглобяване
- 4 бр. дюбели
- 4 бр. винтове
- Удължение 7 см

Удължителна лайсна (не е включена в комплекта):

- Удължения: 28 см | 21 см
- 2 бр. U-образни шпиндели | 2 бр. V-образни шпиндели (не са включени в комплекта)



4 бр. притискащи болтове



4 бр. регулиращи колелца



4 бр. стенни държачи



4 бр. лепенки



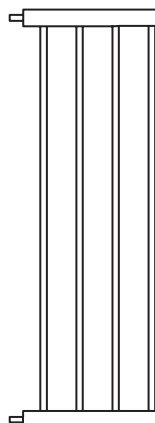
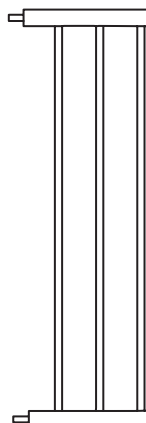
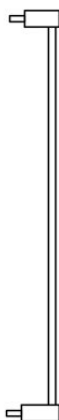
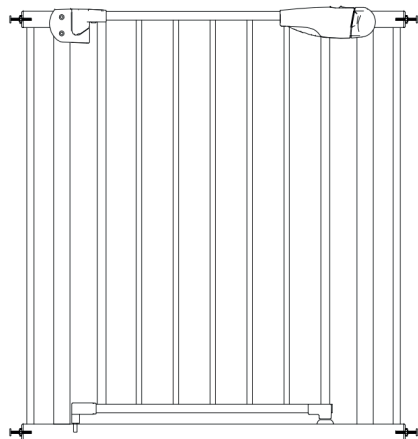
1 бр. ключ за сглобяване



4 бр. дюбели



4 бр. винтове



Подходящи за ширината на преградата: 75 - 82 см удължения: 21 см | 28 см

Ширина на прохода 50 см

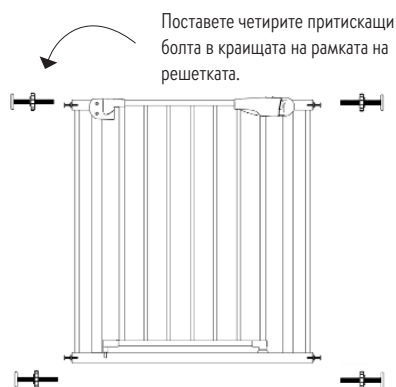


ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

Подготовка

Завъртете регулиращите колелца на притискащите болтове нагоре, но оставете малка междина, така че нищо да не залепва. Поставете притискащите болтове

Поставете четирите притискащи болта в краищата на рамката на решетката. Притискащите болтове трябва да се вмъкнат.



1) Стандартно закрепване

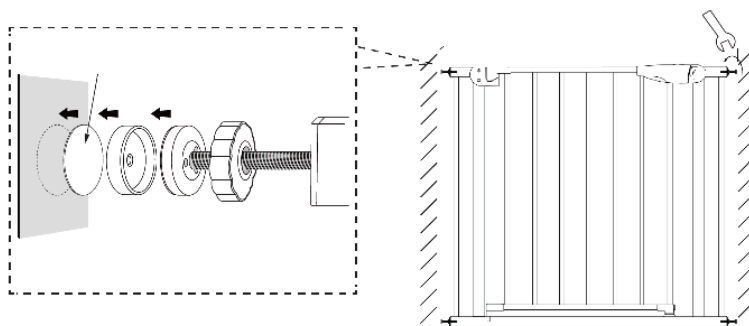
Разпънете предпазната решетка в рамката на вратата и я закрепете, като внимателно завъртите винтовете.

Уверете се, че решетката е сигурна и стабилна, за да осигурите оптимална опора.

Не режете лентата (кабелната връзка), преди монтажът да приключи.

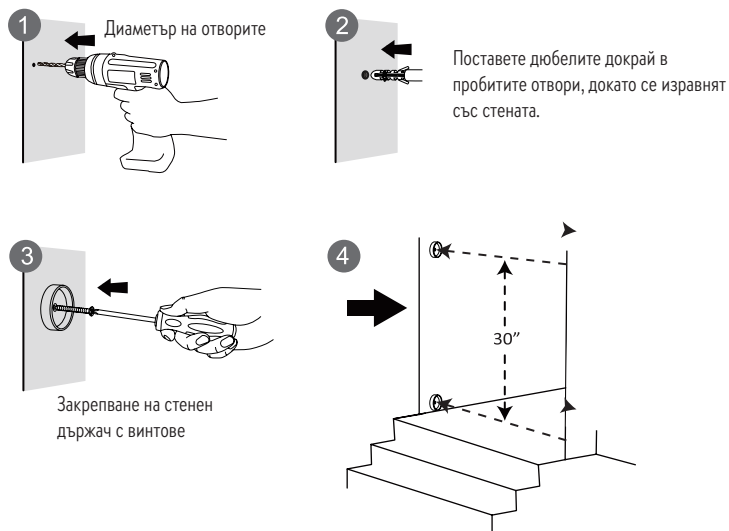
2) Прикрепване на стенни държачи

Ако използвате стенни държачи, залепете ги към стената, както е показано в инструкциите. След това регулирайте притискащите болтове и ги затегнете с ключа.



3) Постоянен монтаж (по избор)

Ако искате да монтирате решетката здраво, маркирайте местата за винтовете, пробийте отворите и закрепете стенните държачи с винтовете.



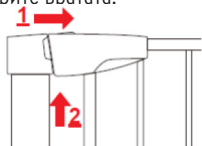
4) Завършване на монтажа

Опитайте да разклатите решетката, за да се уверите, че е здраво закрепена. Ако е разхлабена, завъртете регулиращите колелца, докато се закрепи стабилно (оптималната междина с вратата е 2 мм). След това отрежете кабелната връзка. НИКОГА не монтирайте решетката на стълбище.

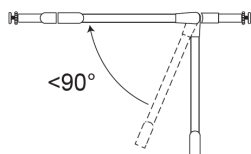


Употреба

Отваряне на вратата: Натиснете едновременно двата бутона в горната и долната част на дръжката, за да отворите вратата.



Автоматично заключване: Ако вратата се отвори на по-малко от 90 градуса, функцията за автоматично затваряне се активира.



Поддръжка и почистване

Проверявайте редовно решетката за признаци на повреда, износване или липсващи части. Не използвайте при наличие на липсващи, износени или повредени части. Редовно проверявайте дали всички крепежни и монтажни елементи са стабилно закрепени. Не използвайте абразивни или избелващи почистващи препарати. Почистете решетката с мека кърпа, топла вода и мек почистващ препарат. Свържете се с производителя при наличие на повредени части.

Разрешаване на проблем

Решетката не пасва правилно в рамката на вратата:

Решение: Разхлабете всички болтове и позиционирайте повторно решетката. Уверете се, че решетката е правилно позиционирана в рамката на вратата и затегнете отново болтовете.

Решетката не е стабилна:

Решение: Уверете се, че дължината на щифтовете (със стенни държачи) е между 2,2 см и 6 см. Проверете дали пролуките за подсилване са използвани правилно. Използвайте гаечния ключ, за да регулирате болтовете, така че решетката да е здраво фиксирана към стената.

Вратата се отваря трудно или не се затваря автоматично:

Решение: При необходимост разхлабете или затегнете притискащите болтове, ако вратата се отваря трудно или не се затваря автоматично.

Решетката става нестабилна след известно време:

Решение: Проверявайте и затягайте притискащите болтове редовно, за да осигурите безопасност и стабилност. Проверявайте редовно решетката!

Uputa za montažu i instalaciju

UPOZORENJE

-
- Nemojte presjeći traku dok instalacija ne bude završena. Uobičajeno je da u trenutku isporuke postoji razmak između zasuna i okvira. Taj razmak nestaje nakon instalacije. Razmak ne predstavlja nedostatak!
- Ako slučajno presijete traku prije instalacije, ponovno zavežite zasun vezicom ili trakom kako biste osigurali pravilno zaključavanje zaštitne ograde za vrata nakon instalacije.

UPOZORENJE

- Djeca se mogu teško ozlijediti ili čak umrijeti, ako zaštitna ograda za vrata nije sigurno instalirana. Koristite ogradicu isključivo u skladu s uputom za korištenje te sa svim potrebnim dijelovima.
- Morate pričvrstiti zidne držače kako biste stabilno postavili ogradicu. Bez zidnih držača dijete može pomaknuti ogradicu i pobjeći.
- Ne koristite proizvod, ako se dijete može popeti preko ograde ili ju pomaknuti. Koristite ogradicu samo, ako su zaporni mehanizmi sigurno ugrađeni.
- Ne koristite proizvod kako biste dijete držali podalje od bazena.

UPOZORENJE

Pravilno instalirajte ogradicu i koristite ju sukladno uputama od proizvođača kako biste izbjegli teške ozljede ili čak smrt.

- Ograda je pogodna za djecu od 6 do 24 mjeseca.
- Ne ostavljajte dijete bez nadzora. Ovaj proizvod ne sprječava nužno sve nezgode.
- Ne koristite ogradicu, ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju. Sastavljanje mora izvršiti odrasla osoba.
- Pogrešna montaža ili postavljanje ograde može predstavljati opasnost.
- Instalirajte ogradicu na drvene ili površine od gipsanih ploča.
- Preporučujemo da ogradicu montirate na pod.
- Ne koristite više od dva produžetka po strani ograde.
- Osigurajte da su produžeci stabilno pričvršćeni na ojačane proreze ograde.
- Redovito provjeravajte jesu li ograda i zaporni mehanizmi sigurni.
- Podesiva duljina pritisknih svornjaka (sa zidnim držačima) treba iznositi 2,2 do 6 cm po završetku instalacije.
Lijeva i desna strana trebaju biti jednako podešene.
- Ne instalirajte ogradicu na stepenice.

Dijelovi:

- okvir ogradice
- 4 pritisna svornjaka
- 4 kotačića za podešavanje
- 4 zidna držača
- 4 naljepnice
- 1 montažni ključ
- 4 tiple
- 4 vijka
- produžetak: 7 cm

Popis dodataka (nije isporučeno uz proizvod):

- produžeci: 28 cm | 21 cm |
- 2 osovine u obliku slova „U“ | 2 osovine u obliku slova „V“ (nije isporučeno uz proizvod)



4 pritisna svornjaka



4 kotačića za podešavanje



4 zidna držača



4 naljepnice



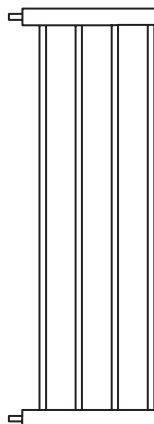
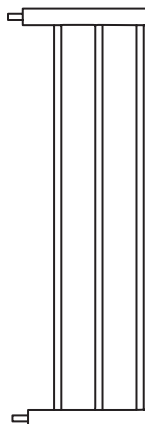
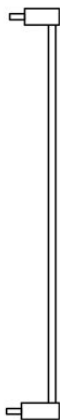
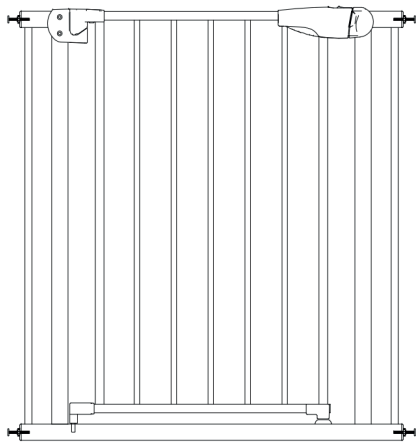
1 montažni ključ



4 tiple



4 vijka



Pogodno za širinu vrata: 75 - 82 cm

Širina prolaza 50 cm

Produžeci: 21cm | 28 cm

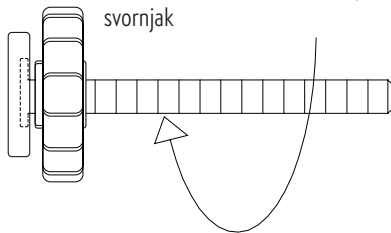


4 pritisna svornjaka



4 kotačića za podešavanje

Zavrните kotačić za podešavanje na pritisni svornjak

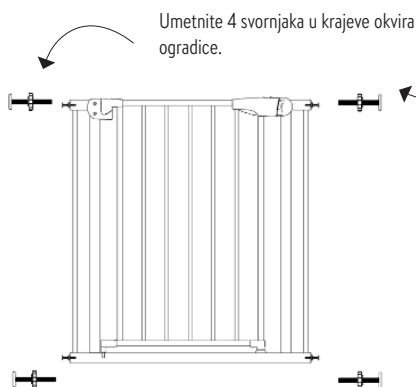


UPUTA ZA MONTAŽU

Priprema

Okrenite kotačiće za podešavanje na pritisnim svornjacima prema gore, ali ostavite mali razmak kako ne bi došlo do zaglavlivanja. Umetanje svornjaka

Umetnite 4 svornjaka u krajeve okvira ogradice. Svornjaci se mogu jednostavno umetnuti.

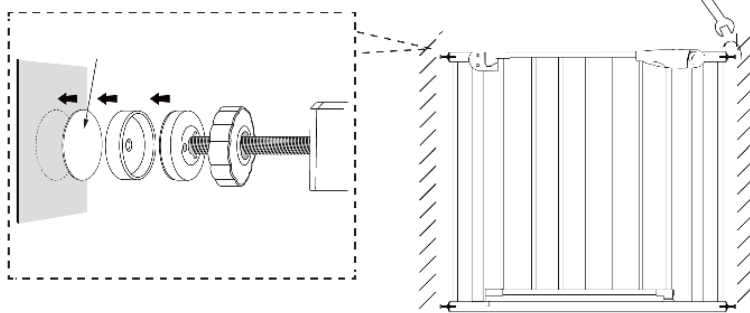


1) Standardno pričvršćivanje

Umetnite zaštitnu ogradicu u okvir vrata i pričvrstite je opreznim zavrtnjem vijaka. Provjerite je li ogradica sigurno i čvrsto postavljena kako biste osigurali optimalnu stabilnost. Nemojte presjeći traku (vezicu) dok instalacija ne bude završena.

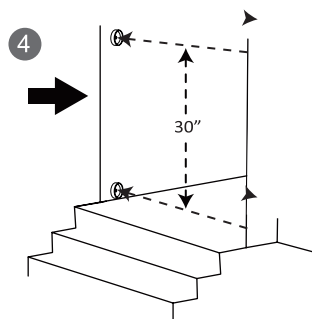
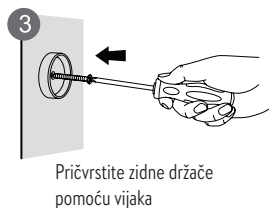
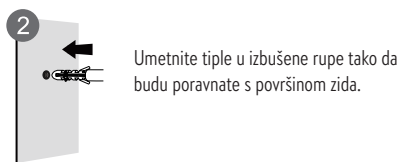
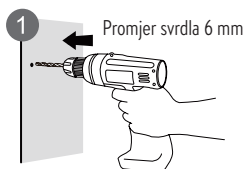
2) Pričvršćivanje zidnih držača

Ako koristite zidne držače, zalijepite ih na zid kako je opisano u uputi. Zatim prilagodite pritisne svornjake i pritegnite ih pomoću ključa.



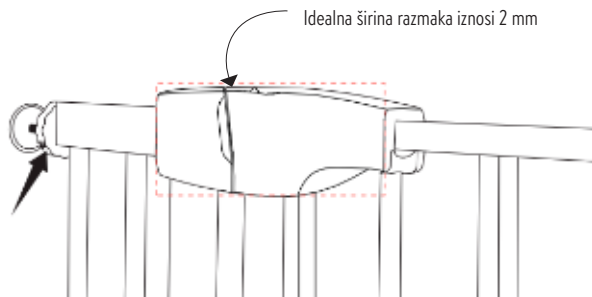
3) Fiksna montaža (opcionarno)

Ako želite fiksno montirati ogradu, označite mjesta za vijke, izbušite rupe i pričvrstite zidne držače pomoću vijaka.



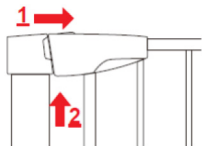
4) avršetak instalacije

Protresite ogradu kako biste provjerili je li čvrsto postavljena. Ako je ograda labava, pritegnite kotačiće za podešavanje (idealni razmak kod vrata iznosi 2 mm). Zatim presijecite vezicu. NE instalirajte ogradu na stepenicama.

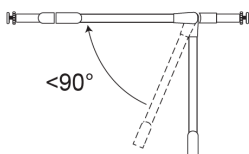


Uporaba

Otvaranje vrata: Istovremeno pritisnite oba gumba gore i dolje na ručki kako biste otvorili vrata.



Automatsko zatvaranje: Ako se vrata otvore manje od 90°, aktivira se funkcija automatskog zatvaranja.



Održavanje i čišćenje

Redovito provjeravajte ogradicu na oštećenja, istrošenost ili nedostajuće dijelove. Ne koristite ogradicu, ako su dijelovi istrošeni, oštećeni ili nedostaju. Redovito provjeravajte jesu li svi zapori i montažni elementi čvrsto pričvršćeni. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili izbjeljivače. Očistite ogradicu mekom krpom, toplom vodom i blagim sredstvom za čišćenje. Kontaktirajte proizvođača, ako su dijelovi oštećeni.

Rješavanje problema

Ogradica se ne uklapa pravilno u okvir vrata:

Rješenje: Otpustite sve svornjake i ponovno pozicionirajte ogradicu. Provjerite je li ogradica pravilno pozicionirana u okviru vrata i ponovno zategnite svornjake.

Ogradica je nestabilna:

Rješenje: Osigurajte da duljina pritisnih svornjaka (sa zidnim držačima) iznosi između 2,2 i 6 cm. Provjerite jesu li ojačani prerezi pravilno upotrijebljeni. Upotrijebite ključ za vijke kako biste svornjake podesili tako da ogradica bude sigurno pričvršćena na zidu.

Vrata se teško otvaraju ili se ne zatvaraju automatski:

Rješenje: Otpustite ili zategnite pritisne svornjake po potrebi, ako se vrata teško otvaraju ili ne zatvaraju automatski.

Ogradica postaje nestabilna nakon određenog vremena:

Rješenje: Redovito provjeravajte i pritegnite pritisne svornjake kako biste osigurali sigurnost i stabilnost. Redovito provjeravajte ogradicu!

MONTERINGS- OCH INSTALLATIONSANVISNINGAR

VARNING

Klipp inte av bandet förrän monteringen är klar. Det är normalt att det finns en glipa mellan låset och ramen vid leverans. Denna glipa försvinner efter monteringen. Glipan är inte en defekt.

Om du råkar klippa av bandet före monteringen ska du fästa låset med ett rep eller ett band så att barngrinden låses ordentligt efter monteringen.

VARNING

- Barn kan dö eller skadas allvarligt om säkerhetsgrinden inte är ordentligt monterad. Använd alltid grinden på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen och med alla nödvändiga delar.
- Du kommer att behöva montera väggfästen för att hålla grinden på plats. Utan väggfästen kan ett barn flytta grinden och ta sig ut.
- När barnet kan klättra över grinden eller flytta den ska du sluta använda den. Använd endast grinden när låsmekanismen har hakat i ordentligt.
- Använd aldrig grinden för att hindra ett barn från att komma in i en pool.

VARNING

För att undvika allvarliga personskador eller dödsfall ska gallret monteras på ett säkert sätt och användas enligt tillverkarens anvisningar.

- Grinden är utformad för barn i åldern 6 till 24 månader.
- Lämna aldrig ett barn utan uppsikt. Denna produkt förhindrar inte nödvändigtvis alla olyckor.
- Använd inte grinden om delar är sönder eller saknas. Monteringen måste utföras av en vuxen person.
- Felaktig montering eller positionering av grinden kan vara farligt.
- Montera grinden på gipsskivor eller träytor.
- Vi rekommenderar att grinden monteras på golvet.
- Använd aldrig mer än två förlängningar på vardera sidan av grinden.
- Se alltid till att förlängningarna sitter ordentligt fast i grindens förstärkta spår.
- Kontrollera regelbundet att grinden och låssystemen sitter fast.
- Den justerbara längden på tryckbultarna (med väggfästen) bör vara 2,2 cm till 6 cm efter monteringen. Vänster och höger sida ska vara monterade på samma sätt.
- Montera aldrig grinden i en trappa.

Komponenter:

- Grindram
- 4 x tryckbultar
- 4 x justeringshjul
- 4 x väggfästen
- 4 x klistermärken
- 1 x monteringsnyckel
- 4 x pluggar
- 4 x skruvar
- Förlängning: 7 cm

Förlängningslista (ingår ej):

- Förlängningar: 28 cm | 21 cm
- 2 x U-stift | 2 x V-stift (ingår ej)



4 x tryckbultar



4 x justeringshjul



4 x väggfästen



4 x klistermärken



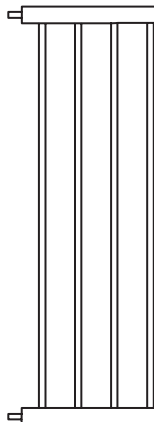
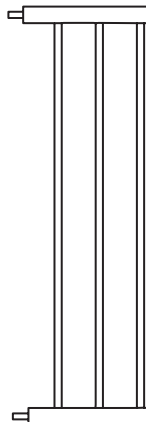
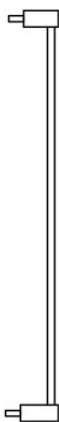
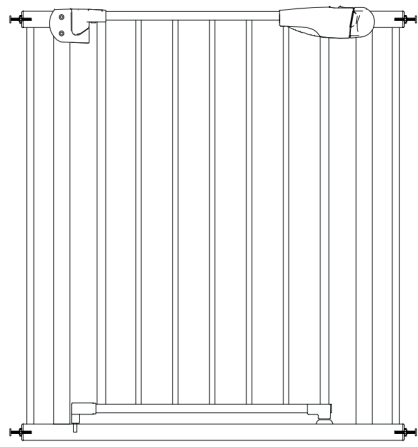
1 x monteringsnyckel



4 x pluggar



4 x skruvar



Lämplig för en dörrbredd: 75-82 cm

Förlängningar: 21cm | 28 cm

Genomgångsbredd 50 cm

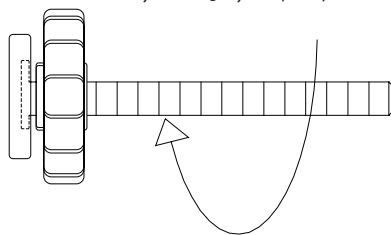


4 x tryckbultar



4 x justeringshjul

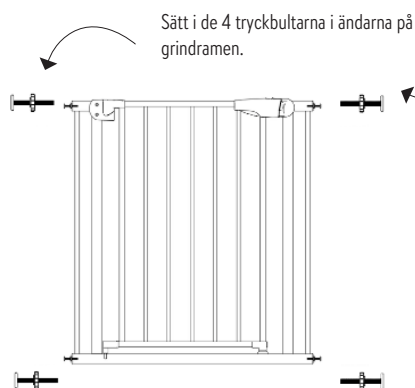
Vrid justeringshjulet på tryckbulten



MONTERINGSANVISNING

Föberedelse

Vrid justeringshjulen på tryckbultarna uppåt, men lämna ett litet mellanrum så att inget fastnar. Sätt in tryckbulten. Sätt i de 4 tryckbultarna i ändarna på grindramen. Tryckbultarna ska helt enkelt sättas in.

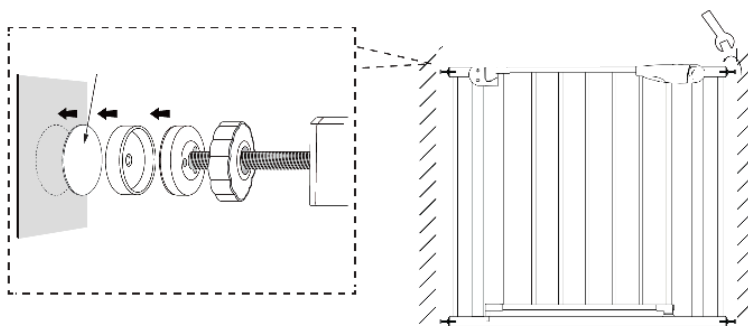


1) Standardmontering

Kläm fast säkerhetsgrinden i dörrkarmen och säkra den genom att försiktigt vrida på skruvarna. Se till att gallret sitter ordentligt och stadigt för att säkerställa optimalt stöd. Klipp inte av bandet (buntbandet) förrän monteringen är klar.

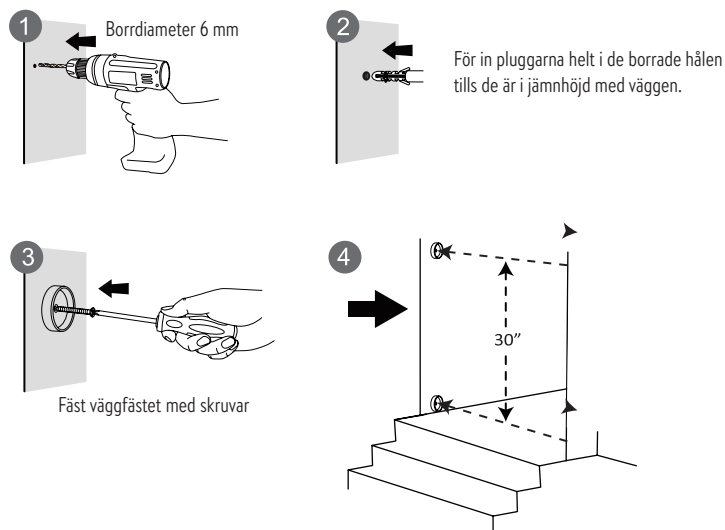
2) Fäst väggfästena

Om du använder väggfästena ska du fästa dem på väggen enligt anvisningarna. Justera sedan tryckbultarna och dra åt dem med skiftnyckeln.



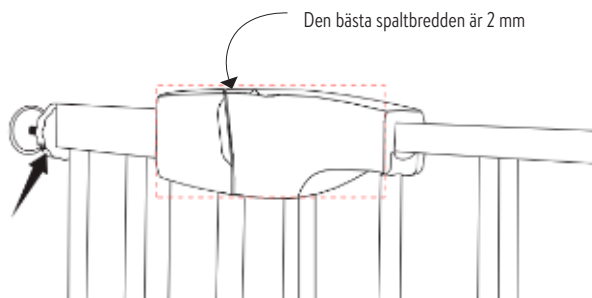
3) Fast montering (tillval)

Om du vill montera grinden på ett säkert sätt, markera positionerna för skruvarna, borra hålen och fäst väggfästena med skruvarna.



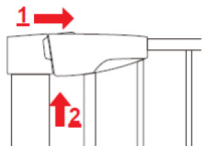
4) Slutföra monteringen

Skaka grinden för att kontrollera att det sitter ordentligt på plats. Om den är lös, vrid på justeringshjulen tills den sitter fast (dörröppningen är idealisk vid 2 mm). Klipp sedan bort buntbandet. Montera ALDRIG grinden i en trappa.

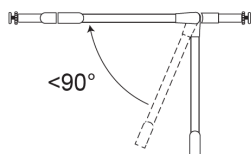


Användning

Öppna dörren: Tryck samtidigt på de två knapparna på handtagets ovansida och undersida för att öppna dörren.



Automatisk avstängning: Om dörren öppnas mindre än 90 grader startar den automatiska stängningsfunktionen.



Underhåll & rengöring

Kontrollera regelbundet grinden för tecken på skador, slitage eller saknade delar. Använd den inte om delar saknas, är slitna eller skadade. Kontrollera regelbundet att alla fästanordningar och monteringsselement sitter ordentligt fast. Använd inte slipande rengöringsmedel eller blekmedel. Rengör gallret med en mjuk trasa, varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel. Kontakta tillverkaren om delar är skadade.

Problemlösning

Grinden passar inte ordentligt in i dörrkarmen:

Lösning: Lossa alla bultar och sätt tillbaka grinden. Se till att grinden är korrekt placerad i dörrkarmen och dra åt bultarna igen.

Grinden är instabil:

Lösning: Se till att tryckbultarnas längd (med väggfästen) är mellan 2,2 cm och 6 cm. Kontrollera att förstärkningsslitsen har använts på rätt sätt. Använd skiftnyckeln för att justera bultarna så att grinden sitter ordentligt fast i väggen.

Dörren är svår att öppna eller stängs inte automatiskt:

Lösning: Lossa eller dra åt tryckbultarna efter behov om dörren är svår att öppna eller inte stängs automatiskt.

Grinden blir instabil efter en viss tid:

Lösning: Kontrollera och dra åt tryckbultarna regelbundet för att garantera säkerhet och stabilitet. Kontrollera grinden regelbundet!

Návod na montáž a inštaláciu

VAROVANIE

- Pásku odstráňte až po dokončení inštalácie. Je normálne, že po vybratí z balenia je medzi západkou a rámom medzera. Táto medzera po inštalácii zmizne. Medzera nie je záhada!
- Ak ste pred inštaláciou omylom prerezali pásku, vráťte západku späť pomocou šnúry alebo pásky, aby sa bezpečnostná zábrana po inštalácii správne uzamkla.

VAROVANIE

- Ak by bezpečnostná zábrana nebola správne nainštalovaná, mohlo by dôjsť k vážnemu zraneniu alebo úmrtiu detí. Zábranu vždy používajte tak, ako je to popísané v návode a so všetkými potrebnými časťami.
- Musíte pripevniť nástenné držiaky, aby zábrana pevne držala. Bez nástenných držiakov môže dieťa zábranu posunúť a uniknúť.
- Keď dieťa dokáže preliezť cez zábranu alebo ju posunúť, prestaňte ju používať. Zábranu používajte len vtedy, keď je uzamykací mechanizmus bezpečne zaistený.
- Nikdy nepoužívajte zábranu, aby ste zabránili dieťaťu v prístupe do bazéna.

VAROVANIE

Aby ste predišli vážnemu zraneniu alebo smrti, nainštalujte zábranu bezpečne a používajte ju podľa pokynov výrobcu.

- Zábrana je určená pre deti vo veku od 6 do 24 mesiacov.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru. Tento výrobok nedokáže nevyhnutne zabrániť každej nehode.
- Zábranu nepoužívajte, ak sú jej časti poškodené alebo chýbajú. Montáž musí vykonať dospelá osoba.
- Nesprávna montáž alebo nesprávne umiestnenie zábrany môžu byť nebezpečné.
- Zábranu inštalujte na sadrokartónové alebo drevené povrchy.
- Odporúča sa inštalovať zábranu na podlahu.
- Nikdy nepoužívajte viac ako dve predĺženia na každej strane zábrany.
- Vždy sa uistite, či sú predĺženia bezpečne pripevnené k spevneným drážkam zábrany.
- Pravidelne kontrolujte, či sú zábrana a uzamykacie systémy bezpečné.
- Nastaviteľná dĺžka prítlačných skrutiek (s nástennými držiakmi) by mala byť po inštalácii 2,2 cm až 6 cm. Ľavá a pravá strana musia byť nastavené rovnako.
- Zábranu nikdy nemontujte na schody.

Súčasti:

- Rám zábrany
- 4x prítlačné skrutky
- 4x nastavovacie kolieska
- 4x nástenné držiaky
- 4x nálepky
- 1x montážny kľúč
- 4x hmoždinky
- 4x skrutky
- Predĺženie: 7 cm

Zoznam predĺžení (nie sú súčasťou balenia):

- Predĺženia: 28 cm | 21 cm
- 2x adaptér v tvare U | 2x adaptér v tvare V (nie je súčasťou balenia)



4x prítlačné skrutky



4x nastavovacie kolieska



4x nástenné držiaky



4x nálepky



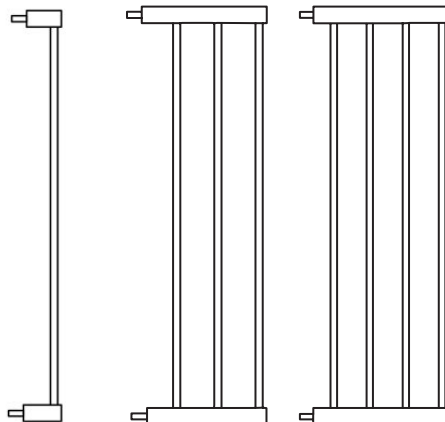
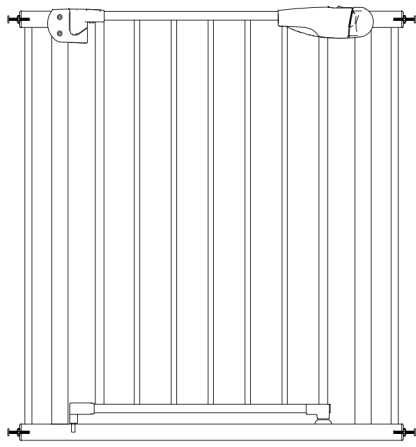
1x montážny kľúč



4x hmoždinky



4x skrutky



Vhodné pre šírku dverí: 75-82 cm

Šírka priechodu 50 cm

Predĺženia: 21cm | 28 cm

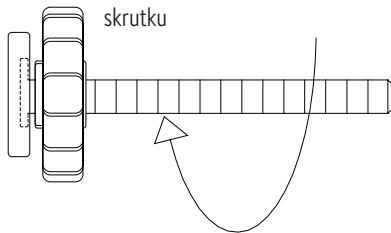


4x prítlačné skrutky



4x nastavovacie kolieska

Nasadte nastavovacie koliesko na prítlačnú skrutku



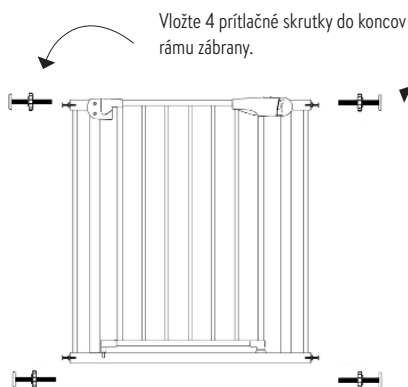
NÁVOD NA MONTÁŽ

Príprava

Otočte nastavovacie kolieska na prítlačné skrutky smerom nahor, ale nechajte malú medzeru, aby sa nič nezasekávalo.

Nasadenie prítlačných skrutiek:

Vložte 4 prítlačné skrutky do koncov rámu zábrany. Prítlačné skrutky jednoducho zatlačte dovnútra.

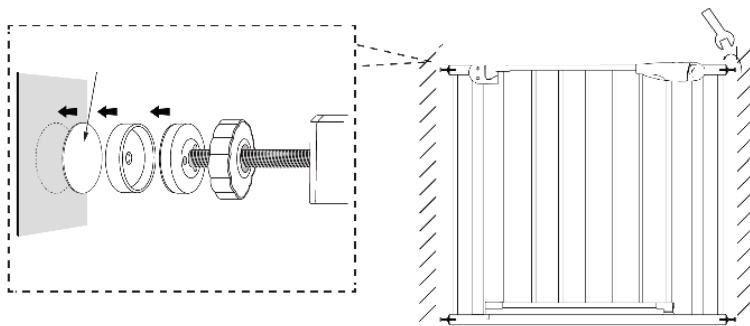


1) Štandardné upevnenie

Vsadte bezpečnostnú zábranu do rámu dverí a upevnite ju opatrným otáčaním skrutiek. Uistite sa, že je zábrana bezpečne a pevne pripevnená, aby optimálne držala. Pásku (kábllovú pásku) odstrihnite až po dokončení inštalácie.

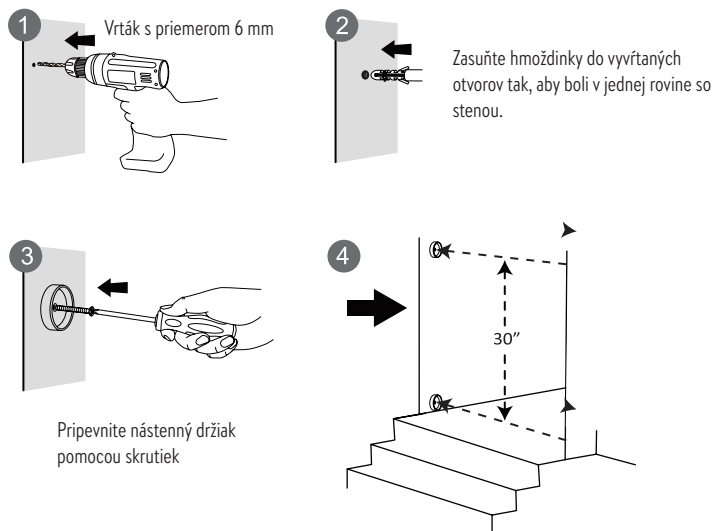
2) Pripevnenie nástenných držiakov

Ak používate nástenné držiaky, prilepte ich na stenu podľa pokynov v návode. Potom nastavte prítlačné skrutky a utiahnite ich kľúčom.



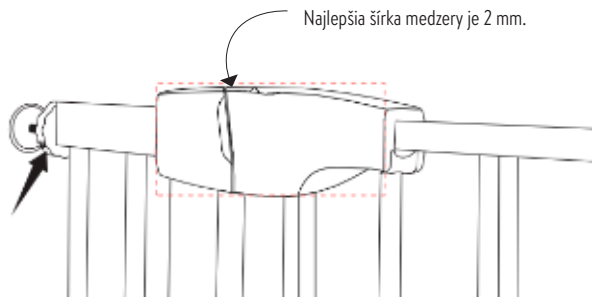
3) Pevná montáž (voliteľné)

Ak chcete zábranu namontovať napevno, označte pozície pre skrutky, vyvrtajte otvory a upevnite nástenné držiaky pomocou skrutiek.



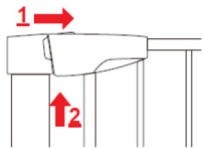
4) Dokončenie inštalácie

Po zmontovaní zábrany ňou zatraste, aby ste sa uistili, že je stabilná. Ak nie je dostatočne pevná, otáčajte nastavovacími kolieskami, až kým nebude bezpečná (ideálna medzera je 2 mm). Potom odrežte ťahovaciu pásku. NIKDY neinštalujte zábranu na schodisko.

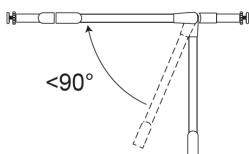


Prevádzka

Otváranie dverí: Stlačte súčasne obe tlačidlá v hornej a dolnej časti rukoväte, keď chcete dveria otvoriť.



Automatické zatváranie: Ak sa dvere otvoria o menej ako 90 stupňov, spustí sa funkcia automatického zatvárania.



Údržba a čistenie

Pravidelne kontrolujte, či zábrana nevykazuje známky poškodenia, opotrebovania alebo či nechýbajú niektoré časti. Keď niektoré časti chýbajú, sú opotrebované alebo poškodené, nepoužívajte ju. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky upevňovacie a montážne prvky bezpečné. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani bieliadlá. Zábranu čistite mäkkou handričkou, teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Ak sú niektoré časti poškodené, kontaktujte výrobcu.

Riešenie problémov

Zábrana nezapadá správne do rámu dverí:

Riešenie: Uvoľnite všetky skrutky a zábranu znovu umiestnite. Uistite sa, že je zábrana správne umiestnená v ráme dverí a skrutky opäť utiahnite.

Zábrana je nestabilná:

Riešenie: Uistite sa, že dĺžka prítlačných skrutiek (s nástennými držiakmi) je v rozmedzí od 2,2 cm do 6 cm. Skontrolujte, či boli správne použité spevnené drážky. Pomocou kľúča nastavte skrutky tak, aby bola zábrana bezpečne pripevnená k stene.

Dveria sa ťažko otvárajú alebo sa automaticky nezatvárajú:

Riešenie: Ak sa dveria ťažko otvárajú alebo sa automaticky nezatvárajú, uvoľnite alebo dotiahnite podľa potreby prítlačné skrutky.

Zábrana je po určitom čase nestabilná:

Riešenie: Pravidelne kontrolujte a utiahujte prítlačné skrutky, aby ste zaistili bezpečnosť a stabilitu. Zábranu pravidelne kontrolujte!

Navodila za montažo in namestitev

OPOZORILO

Ne prerežite traku, dokler ne bo namestitev zaključena. Normalno je, da je pri dostavi med zapahom in okvirjem reža. Ta reža po namestitvi izgine. Pri tej reži ne gre za napako!

Če ste trak pomotoma prerezali pred namestitvijo, ponovno zvežite zapah z vrvico ali trakom, da bo tako zaščitna ograjica po namestitvi pravilno zapahnjena.

OPOZORILO

Otroci lahko umrejo ali se težko poškodujejo, če zaščitna ograjica ni varno nameščena. Vedno uporabljajte zaščitno ograjico, kot je opisano v navodilih in z vsemi potrebnimi deli.

Namestiti morate stenske nosilce, da bodo ograjico držali na mestu. Brez stenskih nosilcev lahko otrok ograjico premakne in se izmuzne.

Prenehajte z uporabo, ko lahko otrok spleza preko ograjice ali jo premakne. Ograjico uporabljajte le, če se je mehanizem za zapahnitev varno zaskočil.

Nikoli ne uporabite ograjice, če želite otroku preprečiti dostop do bazena.

OPOZORILO

Da bi preprečili težke poškodbe ali smrt, varno namestite ograjico in jo uporabljajte v skladu z navodili proizvajalca.

- Ograjica je namenjena otrokom v starosti od 6 do 24 mesecev.
- Otroka nikoli ne pustite brez nadzora. Ta izdelek ne bo nujno preprečil čisto vseh nesreč.
- Ograjice ne uporabljajte, če so deli poškodovani ali manjkajo. Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.
- Napačna montaža ali postavitvev ograjice je lahko nevarna.
- Ne namestite ograjice na površine iz mavčnih plošč ali lesa.
- Priporočamo, da ograjico namestite na tla.
- Nikoli ne dajte več kot dve razširitvi na vsako stran ograjice.
- Vedno se prepričajte, da so razširitve varno pritrjene na ojačane reže ograjice.
- Redno preverjajte, ali so ograjica in sistemi za zapahnitev varni.
- Nastavljiva dolžina vpenjalnega vijaka (s stenskimi nosilci) mora po namestitvi znašati od 2,2 cm do 6 cm. Leva in desna stran morata imeti enako nastavitvev.
- Ograjice nikoli ne namestite na stopnico.

Komponente:

- Okvir ograjice
- 4 x vpenjalni vijak
- 4 x nastavitveno kolesce
- 4 x stenski nosilec
- 4 x nalepka
- 1 x montažni ključ
- 4 x zidni vložek
- 4 x vijak
- Podaljšek: 7 cm

Seznam razširitev (niso vključene):

- Podaljški: 28 cm | 21 cm
- 2 x U-vijak | 2 x V-vijak (niso priloženi)



4 x vpenjalni vijak



4 x nastavitveno kolesce



4 x stenski nosilec



4 x nalepka



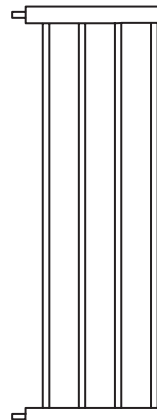
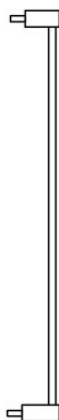
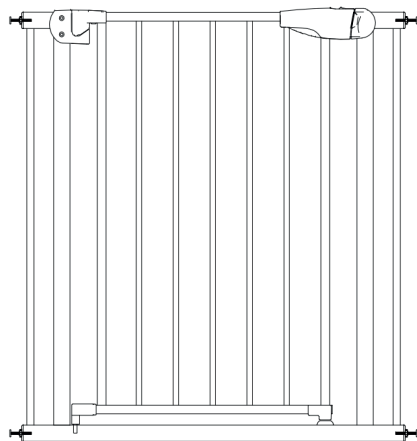
1 x montažni ključ



4 x zidni vložek



4 x vijak



Primerna za širino vrat: 75–82 cm

Podaljški: 21 cm | 28 cm

Prehodna širina 50 cm

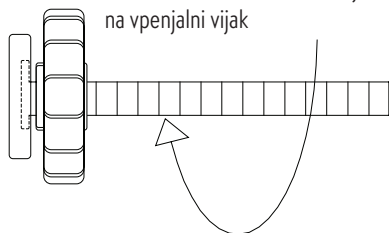


4 x vpenjalni vijak



4 x nastavitveno kolesce

Nastavitveno kolesce s sukanjem namestite na vpenjalni vijak

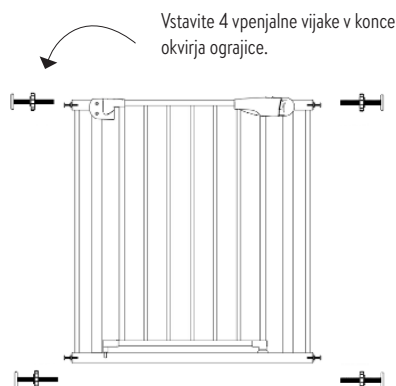


NAVODILA ZA MONTAŽO

Priprava

Nastavitveno kolesce sukajte po vpenjalnem vijaku navzgor, vendar na koncu pustite majhen razmak, da ne bo zatikanja. Vstavitve vpenjalnih vijakov:

Vstavite 4 vpenjalne vijake v konce okvirja ograjice. Vpenjalne vijake je treba preprosto le vstaviti noter.



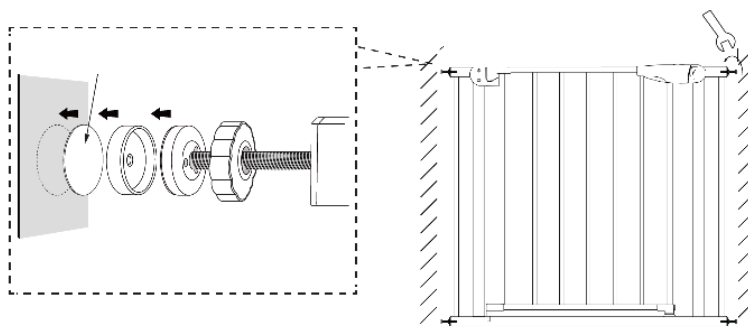
1) Standardna pritrditev

Vpnite zaščitno ograjico v okvir vrat in jo pritrdite s previdnim obračanjem vijakov. Pazite, da se ograjica varno in trdno prilega, da boste zagotovili optimalen oprijem.

Ne prerežite traku (kabelske vezice), dokler namestitev ne bo zaključena.

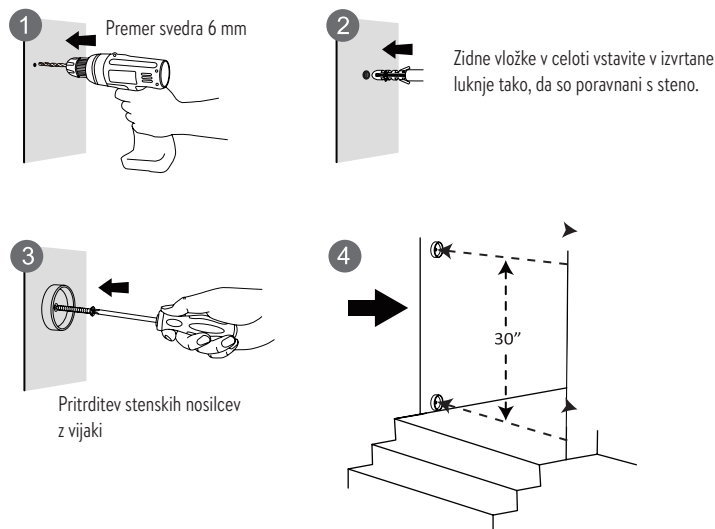
2) Namestitev stenskih nosilcev

Če uporabljate stenske nosilce, jih prilepite na steno tako, kot je prikazano v navodilih. Prilagodite vpenjalne vijake in jih zategnite s ključem.



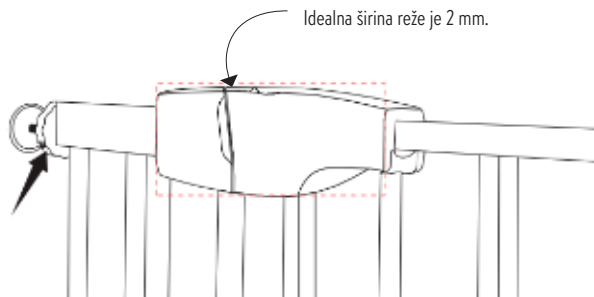
3) Fiksna montaža (po želji)

Če želite ograjico fiksno montirati, označite mesta za vijake, izvrtajte luknje in pritrdite stenske nosilce z vijaki.



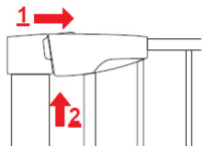
4) Zaključek namestitve

Stresite ograjico, da se boste tako prepričali, da je ta čvrsto pritrjena. Če je nestabilna, popravite nastavitve s sukanjem nastavitvenih kolesc, dokler ni ograjica varno fiksirana (idealna reža pri vratih je 2 mm). Nato prerežite kabelsko vezico. Ograjice z vrati NIKOLI ne namestite na stopnico.

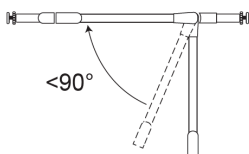


Uporaba

Odpiranje vrat: Če želite odpreti vrata, istočasno pritisnite oba gumba zgoraj in spodaj na ročaju.



Samodejno zapiranje: Če se vrata odprejo za manj kot 90 stopinj, se aktivira funkcija samodejnega zapiranja.



Vzdrževanje & čiščenje

Redno preverjajte, ali ima ograjica znake poškodb, obrabe ali pa ji manjkajo deli. Ne uporabljajte je, če ji manjkajo deli, je obrabljena ali poškodovana. Redno preverjajte, ali so vsi pritrdilni elementi in elementi za montažo čvrsto pritrjeni. Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev ali belil. Ograjico čistite z mehko krpo, toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom. Če so deli poškodovani, se obrnite na proizvajalca.

Rešitev težave

Ograjica se ne prilega pravilno v okvir vrat:

Rešitev: Odvijte vse vpenjalne vijake in na novo namestite ograjico. Prepričajte se, da je ograjica pravilno nameščena v okvir vrat in ponovnoategnite vpenjalne vijake.

Ograjica je nestabilna:

Rešitev: Prepričajte se, da je dolžina vpenjalnih vijakov (s stenskimi nosilci) med 2,2 cm in 6 cm. Preverite, ali so bile ojačane reže pravilno uporabljene. Uporabite vijačni ključ, da boste vpenjalne vijake nastavili tako, da bo ograjica varno pritrjena ob steno.

Vrata se težko odpirajo ali se ne zaprejo samodejno:

Rešitev: Če se vrata težko odpirajo ali se ne zaprejo samodejno, po potrebi popustite aliategnite vpenjalne vijake.

Ograjica postane po določenem času nestabilna:

Rešitev: Redno preverjajte inategnite vpenjalne vijake, da boste zagotovili varnost in stabilnost. Redno preverjajte ograjico!

Návod k montáži a instalaci**VAROVÁNÍ**

- Pásku přestříhnete až po dokončení instalace. Při dodání je normální, že mezi západkou a rámem je mezera. Tato mezera po instalaci zmizí. Mezera není závada!
- Pokud jste před instalací omylem přestříhli pásku, převažte západku provazem nebo páskou, aby se po instalaci zábrana na dveře správně uzamkla.

VAROVÁNÍ

- Pokud není zábrana na dveře bezpečně nainstalována, mohou děti zemřít nebo se vážně zranit. Zábranu na dveře vždy používejte tak, jak je popsáno v návodu, a se všemi potřebnými díly.
- Pro upevnění zábrany na místě je třeba namontovat nástěnné držáky. Bez nástěnných držáků může dítě zábranu posunout a utéct.
- Pokud dítě může zábranu přelézt nebo ji přemístit, přestaňte ji používat. Zábranu používejte pouze v případě, že je zajišťovací mechanismus bezpečně zajištěn.
- Nikdy nepoužívejte zábranu, abyste zabránili dítěti v přístupu do bazénu.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli vážnému zranění nebo smrti, nainstalujte zábranu bezpečně a používejte ji v souladu s pokyny výrobce.

- Zábrana je určena pro děti od 6 do 24 měsíců.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru. Tento výrobek nemusí nutně zabránit všem nehodám.
- Zábranu nepoužívejte, pokud jsou její části poškozené nebo chybí. Montáž musí provádět dospělá osoba.
- Nesprávná instalace nebo umístění zábrany mohou být nebezpečné.
- Zábranu instalujte na sádkartonové nebo dřevěné povrchy.
- Doporučuje se, zábranu montovat na podlaze.
- Nikdy nepoužívejte více než dva rozšiřovací díly na jedné straně zábrany.
- Vždy se ujistěte, že jsou rozšiřovací díly bezpečně připevněny ke zpevněným drážkám zábrany.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou zábrana a uzamykací systémy zajištěné.
- Nastavitelná délka přítlačných šroubů (s nástěnnými držáky) by měla být po instalaci 2,2 cm až 6 cm. Levá a pravá strana by měly být nastaveny stejně.
- Zábranu nikdy neinstalujte na schody.

Součásti:

- rám zábrany
- 4x přitlačné šrouby
- 4x nastavovací kolečka
- 4x nástěnný držák
- 4x nálepka
- 1x montážní klíč
- 4x hmoždinka
- 4x šroub
- prodloužení: 7 cm

Seznam součástí pro rozšíření (nejsou součástí) :

- Prodloužení: 28 cm | 21 cm
- 2x vřeteno ve tvaru do U | 2x vřeteno ve tvaru do V
(nejsou součástí dodávky)



4x přitlačný šroub



4x nastavovací kolečka



4x nástěnný držák



4x nálepka



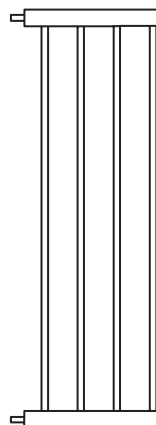
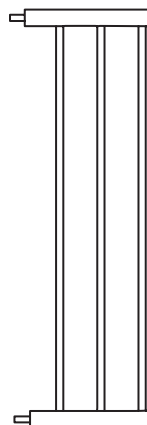
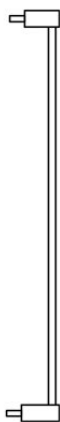
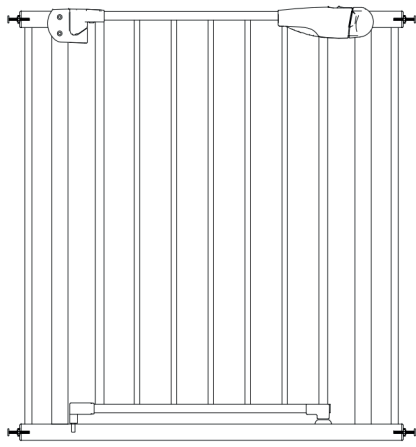
1x montážní klíč



4x hmoždinka



4x šroub



Vhodné pro šířku dveří: 75-82 cm
Šířka průchodu 50 cm

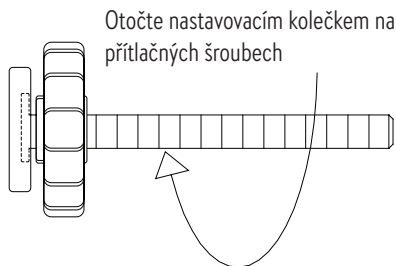
Prodloužení: 21cm | 28 cm



4x přítlačný šroub



4x nastavovací kolečka

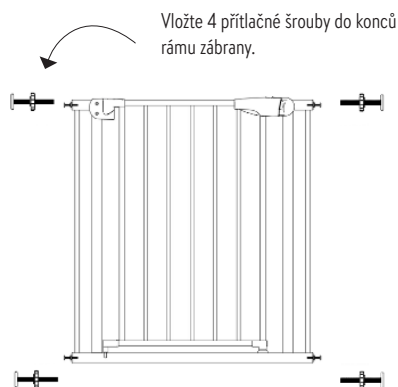


NÁVOD K MONTÁŽI

Příprava

Otočte nastavovací kolečky na přítlačných šroubech směrem nahoru, ale ponechte malou mezeru, aby se nic nezaseklo. Vložte přítlačné šrouby

Vložte 4 přítlačné šrouby do konců rámu zábrany. Přítlačné šrouby by měly být jednoduše zasunuty.

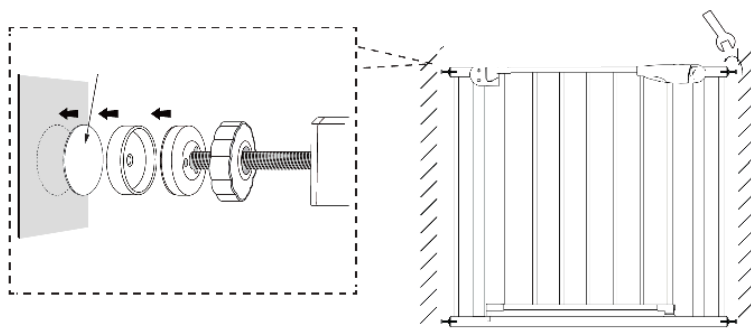


1) Standardní upevnění

Upněte zábranu do rámu dveří a opatrným otáčením šroubů ji zajistěte. Ujistěte se, že je zábrana bezpečně a pevně zajištěna, aby byla zajištěna optimální stabilita. Stahovací pásku přestříhnete až po dokončení instalace

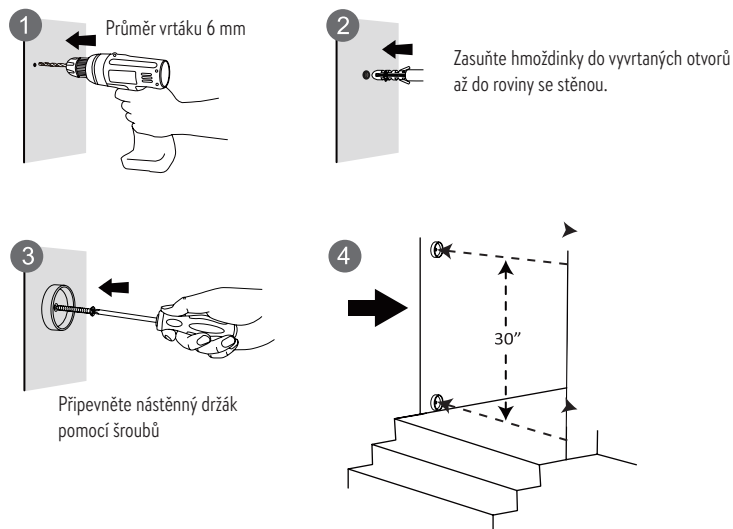
2) Připevnění nástěnných držáků

Pokud používáte nástěnné držáky, přilepte je na stěnu podle návodu. Poté seřídte přítlačné šrouby a utáhněte je klíčem.



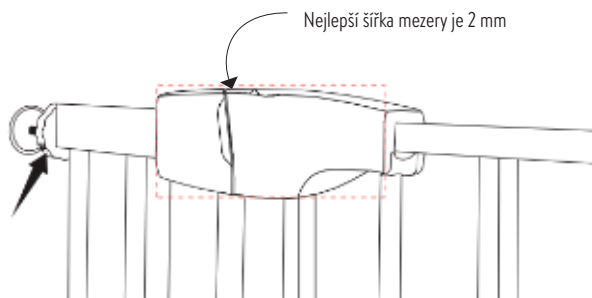
3) Pevná montáž (volitelná)

Pokud chcete zábranu bezpečně namontovat, označte si místa pro šrouby, vyvrtajte otvory a připevněte nástěnné držáky pomocí šroubů.



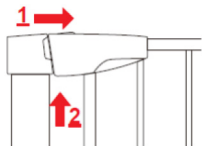
4) Dokončení instalace

Zatřeste zábranou, abyste se ujistili, že je pevně na svém místě. Pokud je volná, otáčejte seřizovací kolečky, dokud nebude zábrana bezpečná (ideální mezera mezi dveřmi je 2 mm). Poté přeřízněte stahovací pásku. Zábranu NIKDY neinstalujte na schody.

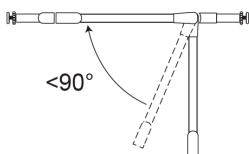


Používání

Otevření dveří: Dveře otevřete současným stisknutím dvou tlačítek v horní a dolní části rukojeti.



Automatické zavírání: Pokud se dveře otevrou o méně než 90 stupňů, spustí se funkce automatického zavírání.



Údržba a čištění

Pravidelně kontrolujte, zda zábrana nejeví známky poškození, opotřebení nebo zda nechybí nějaké díly. Nepoužívejte ji, jsou-li některé díly poškozené nebo chybí. Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny upevňovací a montážní prvky zajištěny. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani bělidla. Zábranu čistěte měkkým hadříkem, teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. V případě poškození dílů kontaktujte výrobce.

Řešení problémů

Zábrana nezapadá správně do rámu dveří:

Toto lze vyřešit následovně: Uvolněte všechny přitlačné šrouby a změňte polohu zábrany. Zkontrolujte, zda je zábrana správně umístěna v rámu dveří, a utáhněte šrouby.

Zábrana je nestabilní:

Toto lze vyřešit následovně: Dbejte na to, aby délka přitlačných šroubů (s drážky na stěnu) byla v rozmezí 2,2 až 6 cm. Zkontrolujte, zda byly správně použity výztužné drážky. Pomocí klíče nastavte šrouby tak, aby byla zábrana bezpečně připevněna ke stěně.

Dvířka se obtížně otevírají nebo se automaticky nezavírají:

Toto lze vyřešit následovně: Pokud se dveře obtížně otevírají nebo se automaticky nezavírají, povolte nebo utáhněte přitlačné šrouby podle potřeby.

Zábrana se po určité době stává nestabilní:

Toto lze vyřešit následovně: Pravidelně kontrolujte a dotahujte přitlačné šrouby, abyste zajistili bezpečnost a stabilitu. Zábranu pravidelně kontrolujte!

Instructions de montage et d'installation

AVERTISSEMENT

Ne coupez pas le ruban avant la fin de l'installation. Il est normal qu'il y ait un espace entre le verrou et le cadre à la livraison. Cet espace disparaîtra après l'installation. Il ne constitue en aucun cas un défaut !

Si vous coupez accidentellement le ruban avant l'installation, attachez à nouveau le verrou avec une corde ou un ruban pour que la barrière de sécurité se verrouille correctement après l'installation.

AVERTISSEMENT

Les enfants peuvent mourir ou être gravement blessés si la barrière de sécurité n'est pas installée de manière sûre.

Utilisez toujours la barrière comme décrit dans les instructions et avec toutes les pièces nécessaires.

Vous devez installer des supports muraux pour maintenir la barrière en place. Sans les supports muraux, un enfant peut déplacer la barrière et s'échapper.

Cessez d'utiliser la barrière si un enfant est capable de grimper dessus ou de la déplacer. N'utilisez la barrière que si le mécanisme de verrouillage est correctement enclenché.

N'utilisez jamais la barrière pour empêcher un enfant d'accéder à une piscine.

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves voire mortelles, installez la barrière en toute sécurité et utilisez-la conformément aux instructions du fabricant.

- La barrière est destinée aux enfants âgés de 6 à 24 mois.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance. Ce produit ne permet pas d'éviter tous les accidents.
- N'utilisez pas la barrière si des pièces sont endommagées ou manquantes. Le montage doit être effectué par un adulte.
- Un montage ou un positionnement incorrect de la barrière peut être dangereux.
- Installez la barrière sur des surfaces en placoplâtre ou en bois.
- Il est recommandé de monter la barrière sur le sol.
- N'utilisez jamais plus de deux extensions par côté de la barrière.
- Assurez-vous toujours que les extensions sont bien fixées aux encoches renforcées de la barrière.
- Vérifiez régulièrement que la barrière et les systèmes de verrouillage sont sûrs.
- La longueur réglable des boulons de pression (avec supports muraux) doit être comprise entre 2,2 cm et 6 cm après l'installation. Les côtés gauche et droit doivent être réglés de la même manière.
- N'installez jamais la barrière sur un escalier.

Composants :

- Cadre barrière
- 4 boulons de pression
- 4 molettes de réglage
- 4 supports muraux
- 4 autocollants
- 1 clé de montage
- 4 chevilles
- 4 vis
- Rallonge : 7 cm

Liste d'extension (pièces non fournies) :

- Rallonges : 28 cm | 21 cm
- 2 broches en U | 2 broches en V (non fournies)



4 boulons de pression



4 molettes de réglage



4 supports muraux



4 autocollants



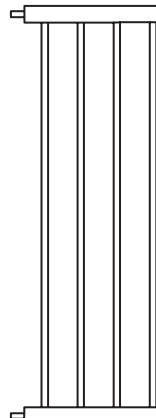
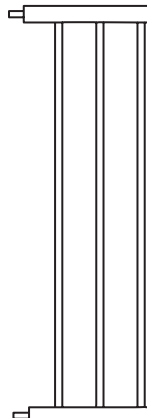
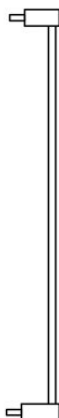
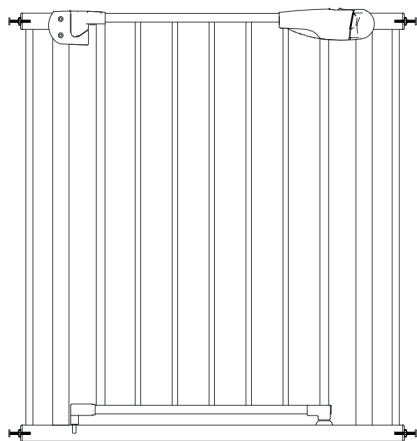
1 clé de montage



4 chevilles



4 vis



Pour largeur de porte : 75-82 cm

Largeur de passage 50 cm

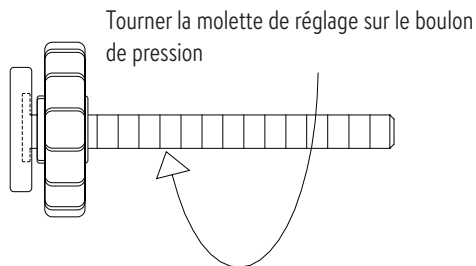
Rallonges : 21 cm | 28 cm



4 boulons de pression



4 molettes de réglage

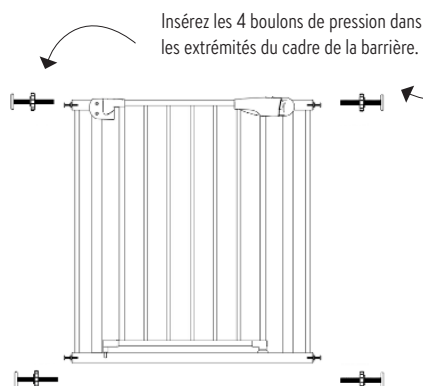


INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Préparation

Tournez les molettes de réglage sur les boulons de pression vers le haut, mais laissez un petit espace pour que rien ne se coince. Insertion de boulon de pression

Insérez les 4 boulons de pression dans les extrémités du cadre de la barrière. Les boulons de pression doivent être simplement insérés.



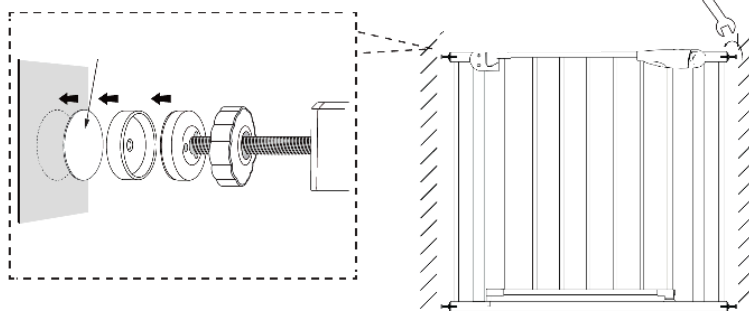
1) Fixation standard

Placez la barrière de sécurité de porte dans le cadre de la porte et fixez-la en tournant les vis avec précaution. Veillez à ce que la barrière soit bien fixée pour garantir un maintien parfait.

Ne coupez pas le ruban (serre-câbles) avant la fin de l'installation.

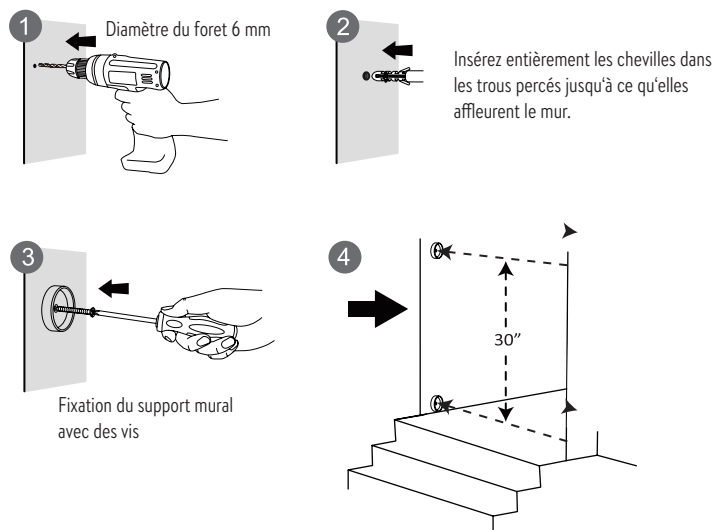
2) Pose des supports muraux

Si vous utilisez les supports muraux, collez-les au mur comme indiqué dans les instructions. Ajustez ensuite les boulons de pression et serrez-les avec la clé.



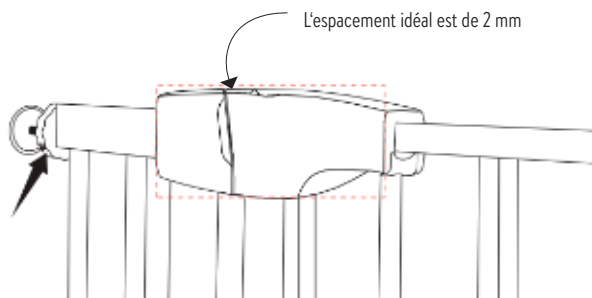
3) Montage fixe (option)

Si vous souhaitez monter la barrière de manière fixe, marquez les emplacements des vis, percez les trous et fixez les supports muraux avec les vis.



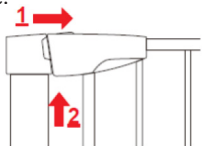
4) Achèvement de l'installation

Secouez la barrière pour vous assurer qu'elle est bien fixée. Si elle est desserrée, tournez les molettes de réglage jusqu'à ce qu'elle soit fixée (l'espace idéal avec la porte est de 2 mm). Coupez ensuite le collier de serrage. N'installez JAMAIS la barrière sur un escalier.

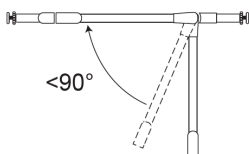


Fonctionnement

Ouverture de la porte : Appuyez simultanément sur les deux boutons en haut et en bas de la poignée pour ouvrir la porte.



Fermeture automatique : Si l'angle d'ouverture de la porte est inférieur à 90 degrés, elle commence à se fermer automatiquement.



Entretien et nettoyage

Vérifiez régulièrement que la barrière ne présente pas de signes d'endommagement, d'usure ou de pièces manquantes. Ne l'utilisez pas s'il manque des pièces, si elles sont usées ou endommagées. Assurez-vous régulièrement que toutes les fixations et tous les éléments de montage sont bien fixés. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni d'eau de Javel. Nettoyez la barrière avec un chiffon doux, de l'eau chaude et un détergent doux. Contactez le fabricant si des pièces sont endommagées.

Résolution des problèmes

La barrière n'entre pas correctement dans le cadre de la porte :

Solution : Desserrez tous les boulons et repositionnez la barrière. Assurez-vous que la barrière est correctement positionnée dans le cadre de la porte et resserrez les boulons.

La barrière est instable :

Solution : Assurez-vous que la longueur des boulons de pression (avec les supports muraux) est comprise entre 2,2 cm et 6 cm. Vérifiez si les encoches de renforcement ont été utilisées correctement. Utilisez la clé pour ajuster les boulons afin que la barrière soit bien verrouillée contre le mur.

La porte est difficile à ouvrir ou ne se ferme pas automatiquement :

Solution : Desserrez ou resserrez les boulons de pression selon les besoins si la porte est difficile à ouvrir ou ne se ferme pas automatiquement.

La barrière devient instable après un certain temps :

Solution : Vérifiez et serrez régulièrement les boulons de pression afin de garantir la sécurité et la stabilité. Contrôlez régulièrement la barrière !

Uputstvo za montažu**UPOZORENJE**

- Nemojte seći traku pre nego što se instalacija završi. Normalno je da postoji razmak između reze i okvira prilikom isporuke. Taj razmak će nestati nakon instalacije. Razmak nije kvar!
- Ako slučajno isečete traku pre instalacije, ponovo zavežite rezu konopcem ili trakom da biste osigurali da se zaštitna ogradica za vrata pravilno zaključa nakon postavljanja.

UPOZORENJE

- Može doći do smrti deteta ili ozbiljnih povreda ako sigurnosna ogradica nije bezbedno postavljena. Uvek koristite ogradicu kako je opisano u uputstvu i sa svim potrebnim delovima.
- Morate instalirati zidne nosače da bi se ogradica držala na mestu. Bez zidnih nosača, dete može da pomeri ogradicu i pobegne.
- Prestanite da koristite ogradicu ako dete može da se popne preko nje ili je pomeri. Koristite ogradicu samo kada je mehanizam za zaključavanje dobro ulegao u ležište.
- Nikada ne koristite ogradicu da biste držali dete dalje od bazena.

UPOZORENJE

Da biste izbegli ozbiljne povrede ili smrt, postavite ogradicu bezbedno i koristite je prema uputstvima proizvođača.

- Ogradica je namenjena deci uzrasta od 6 do 24 meseca.
- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora. Ovaj proizvod ne sprečava nužno sve nezgode.
- Ne koristite ogradicu ako su neki delovi oštećeni ili nedostaju. Sastavljanje mora da obavi odrasla osoba.
- Nepravilna montaža ili pozicioniranje ogradice može biti opasno.
- Postavite ogradicu na gipsane ili drvene površine.
- Preporučljivo je montirati ogradicu na podu.
- Nikada ne koristite više od dva produžetka po strani ogradice.
- Uvek proverite da li su produžeci bezbedno pričvršćeni za ojačane prereze ogradice.
- Redovno proveravajte da li su ogradica i sistemi za zaključavanje sigurni.
- Podesiva dužina potisnih vijaka (sa zidnim nosačima) treba da bude 2,2 cm do 6 cm nakon instalacije. Leva i desna strana treba da budu iste.
- Nikada ne postavljajte ogradicu na stepenište.

Komponente:

- Okvir ogradice
- 4x potisna vijka
- 4x točka za podešavanje
- 4x zidna nosača
- 4x nalepnice
- 1x montažni ključ
- 4x tiple
- 4 zavrtnja
- Produžetak 7 cm

Lista produžetaka (nisu sadržani u pakovanju) :

- Produžeci: 28 cm | 21 cm
- 2x vretena u obliku slova U | 2x V-vretena (nisu sadržani u pakovanju)



4x potisna vijka



4x točka za podešavanje



4x zidna nosača



4x nalepnice



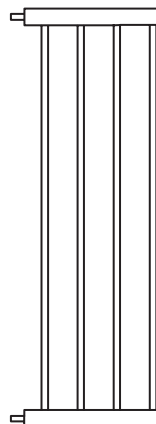
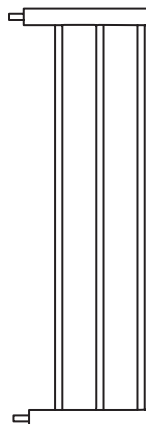
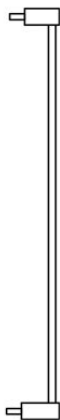
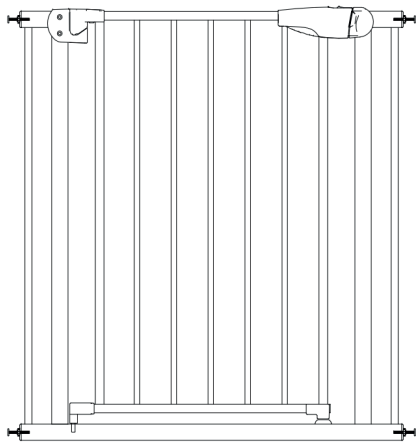
1x montažni ključ



4x tiple



4x zavrtnja



pogodno za širinu vrata: 75-82 cm

Širina prolaza 50 cm

Produžeci: 21cm | 28 cm



4x potisna vijka



4x točka za podešavanje

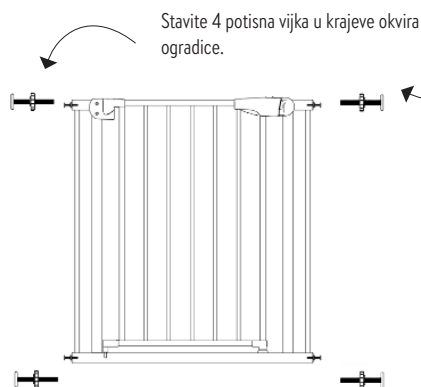


UPUTSTVO ZA MONTAŽU

Priprema

Okrenite točkove za podešavanje na potisnim vijcima nagore, ali ostavite mali razmak da se ništa ne zalepi. Staviti potisni vijak

Stavite 4 potisna vijka u krajeve okvira ogradice. Potisne vijke treba jednostavno umetnuti.



1) Standardno pričvršćivanje

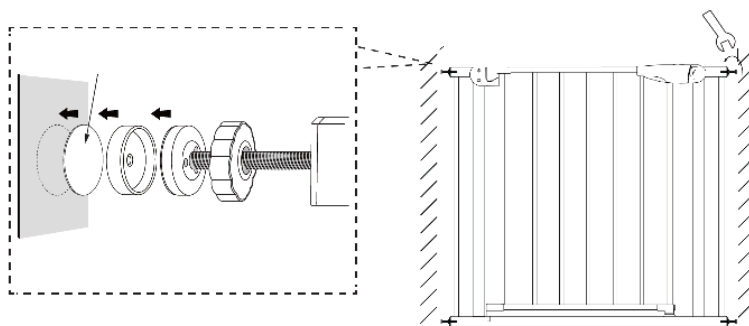
Stavite zaštitnu ogradu za vrata u okvir vrata i pričvrstite je pažljivim okretanjem zavrtnja.

Uverite se da ogradica stoji bezbedno i čvrsto da biste obezbedili optimalnu podršku.

Nemojte seći traku (vezicu za kablove) pre nego što se instalacija završi.

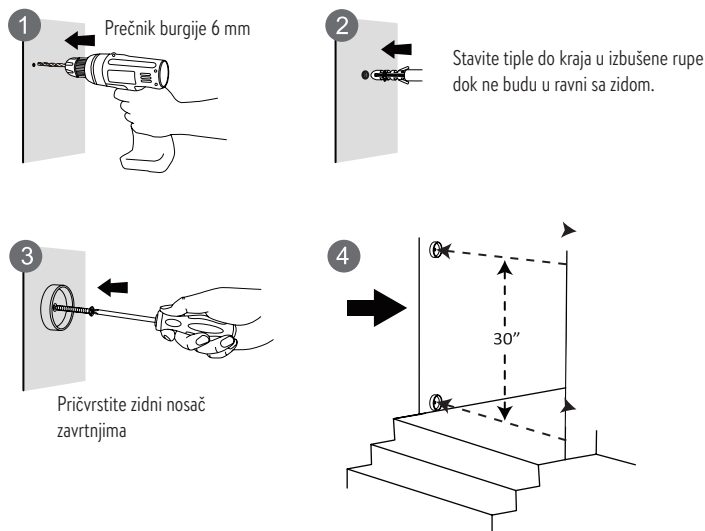
2) Pričvrstiti zidne nosače

Ako koristite zidne nosače, zalepite ih na zid kao što je prikazano u uputstvima. Zatim podesite potisne vijke i zategnite ih ključem.



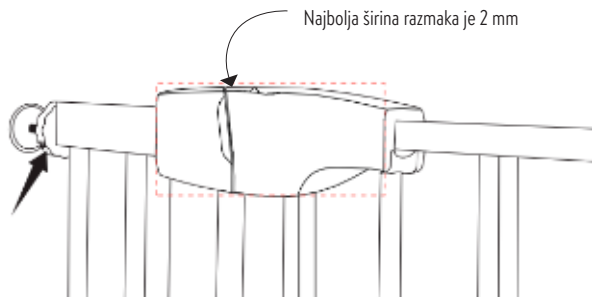
3) Fiksna montaža (opciono)

Ako želite da fiksno montirate ogradu, označite mesta za zavrtnje, izbušite rupe i pričvrstite zidne nosače zavrtnjima.



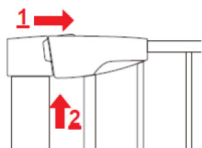
4) Završetak instalacije

Prodrmajte ogradu da biste bili sigurni da je čvrsto pričvršćena. Ako je nestabilna, okrenite točkiće za podešavanje dok se ne učvrsti bezbedno (razmak na vratima je idealno 2 mm). Zatim isecite vezicu za kablove. NIKADA ne postavljajte ogradu na stepenište.

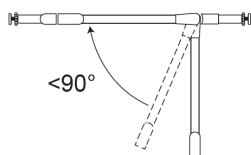


Upotreba

Otvoriti vrata: istovremeno pritisnite oba dugmeta na vrhu i na dnu ručke da biste otvorili vrata.



Automatsko zatvaranje: Ako se vrata otvore za manje od 90 stepeni, aktivira se funkcija automatskog zatvaranja.



Održavanje i čišćenje

Redovno proveravajte da li ogradica ima znakove oštećenja, habanja ili delove koji nedostaju. Ne koristite ogradicu ako neki delovi nedostaju, pokazuju znake habanja ili su oštećeni. Redovno uverite se da su svi pričvršćivači i montažni elementi zategnuti. Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili izbeljivač. Čistite ogradicu mekom krpom, toplom vodom i blagim deterdžentom. Obratite se proizvođaču ako su neki delovi oštećeni.

Rešavanje problema

Ogradica se ne uklapa pravilno u okvir vrata:

Rešenje: Otpustite sve vijke i ponovo postavite ogradicu. Uverite se da je ogradica pravilno postavljena u okviru vrata i ponovo pritegnite vijke.

Ogradica je nestabilna:

Rešenje: Uverite se da je dužina potisnih vijaka (sa zidnim nosačima) između 2,2 cm i 6 cm. Proverite da li su ojačani prerezi pravilno korišćeni. Koristite ključ da podesite vijke tako da ogradica bude bezbedno pričvršćena za zid.

Vrata se teško otvaraju ili se ne zatvaraju automatski:

Rešenje: Po potrebi olabavite ili zategnite potisne vijke ako se vrata teško otvaraju ili se ne zatvaraju automatski.

Ogradica postaje nestabilna nakon nekog vremena:

Rešenje: Redovno proveravajte i zategnite potisne vijke kako biste osigurali bezbednost i stabilnost. Redovno proveravajte ogradicu!

my baby *Lou*

XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Österreich / Austria
info@xxxlutz.at